



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln

Notifizierte Zertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786  
Notified Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

# EG-Konformitätszertifikat EC-Certificate of Conformity

0786 – CPD - 21084

Gemäß der Richtlinie 89/106/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird hiermit bestätigt, dass das Bauprodukt

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the construction product

**Ansaugrauchmelder  
ASPECT 2010-Serie**

**Aspirating smoke detector  
ASPECT 2010-Series**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)

(Product parameters see appendix 1)

in Verkehr gebracht durch

placed on the market by

**Elotec AS  
Industriveien 6  
NO 7340 Oppdal**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the factory

**Elotec AS  
Industriveien 6  
NO 7340 Oppdal**

durch den Hersteller einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen wird und dass die notifizierte Stelle VdS Schadenverhütung GmbH eine Erstprüfung der relevanten Eigenschaften des Produkts, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchführt.

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften, beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the notified body VdS Schadenverhütung GmbH has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in the Annex ZA of the standard

**EN 54-20: 2006 / AC: 2008  
EN 54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006**

angewendet wurden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 09.03.2012 ausgestellt und gilt solange, wie die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

This certificate was first issued on 09.03.2012 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

Köln, 09.03.2012

(i.V. Hesels)

**Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body**





VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln

Notifizierte Zertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786  
Notified Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

# EG-Konformitätszertifikat EC-Certificate of Conformity

0786 – CPD - 21084

Gemäß der Richtlinie 89/106/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird hiermit bestätigt, dass das Bauprodukt

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the construction product

**Ansaugrauchmelder  
ASPECT 2010-Serie**

**Aspirating smoke detector  
ASPECT 2010-Series**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)

(Product parameters see appendix 1)

in Verkehr gebracht durch

placed on the market by

**Elotec AS  
Industriveien 6  
NO 7340 Oppdal**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the factory

**Elotec AS  
Industriveien 6  
NO 7340 Oppdal**

durch den Hersteller einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen wird und dass die notifizierte Stelle VdS Schadenverhütung GmbH eine Erstprüfung der relevanten Eigenschaften des Produkts, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchführt.

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften, beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the notified body VdS Schadenverhütung GmbH has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in the Annex ZA of the standard

**EN 54-20: 2006 / AC: 2008  
EN 54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006**

angewendet wurden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 09.03.2012 ausgestellt und gilt solange, wie die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

This certificate was first issued on 09.03.2012 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

Köln, 09.03.2012

(i.V. Hesels)

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body



**Anlage 1 (Seite 1/1) zu EG-Konformitätszertifikat  
Annex 1 (Page 1/1) to EC-Certificate of Conformity**

**0786 – CPD – 21084**

09.03.2012

**Produktmerkmale / product parameters**

---

**Ansaugrauchmelder mit integrierter Energieversorgung zur Verwendung in Brandmeldeanlagen**

**Ausführung:**

ASPECT 2010	Ansaugrauchmelder	
Versionen	- GRIZZLE C,	Melderklasse B, C
	- GRIZZLE A	Melderklasse B, C
	- GRIZZLE S	Melderklasse B, C
	- NITRO C	Melderklasse B, C
	- NITRO A	Melderklasse B, C
	- NITRO S	Melderklasse B, C
	- LAZEER A	Melderklasse A, B
	- LAZEER S	Melderklasse A, B

**Technische Daten der integrierten Energieversorgungseinrichtung**

Netzspannung (AC)	195,5 V bis 253 V
Akkumulatoren	7 Ah (Typ Blei-Akkumulator)
Innenwiderstand $R_{i\ max}$	10 $\Omega$

Es sind die Projektierungsrichtlinien entsprechend den Installationshandbüchern „Installation Manual AE2010 Nitro/Grizzle“ IMA 201 00x, Iss. R1D und „Installation Manual AE2010 Lazeer“ IMA 201 01x, Iss. R1D des Herstellers zu beachten.

---

**Aspirating smoke detector with integrated power supply equipment for use in fire detection systems**

**Realisation:**

ASPECT 2010	Aspirating smoke detector	
issues	- GRIZZLE C,	Fire class B, C
	- GRIZZLE A	Fire class B, C
	- GRIZZLE S	Fire class B, C
	- NITRO C	Fire class B, C
	- NITRO A	Fire class B, C
	- NITRO S	Fire class B, C
	- LAZEER A	Fire class A, B
	- LAZEER S	Fire class A, B

**Technical specifications of integrated power supply in use / supposed to be used**

Mains voltage (AC)	195,5 V to 253 V
Capacitance of accumulator	7 Ah (type lead-acid-accumulator)
Internal resistance $R_{i\ max}$ :	10 $\Omega$

The projection instructions according to the installation and maintenance manuals “Installation Manual AE2010 Nitro/Grizzle” IMA 201 00x, Iss. R1D and “Installation Manual AE2010 Lazeer” IMA 201 01x, Iss. R1D of the manufacturer shall be regarded

---